

出展社リスト

130513eh-ilf-Exhibitors

	A	B	C	D	E	F	G
1	COUNTRY	Cambodia カンボジア	Cambodia カンボジア	Cambodia カンボジア	Cambodia カンボジア	Lao P.D.R. ラオス	Lao P.D.R. ラオス
2	COMPANY NAME	Mekong Quilts	Le Lezard Bleu	Khmer Artisanry	SentoSaSilk	Nikone Handcraft	Taykeo Textile Gallery
3	会社名	メコン・キルト	ル・レザール・ブルー	クメール・アーティザンリー	セントーサ・シルク	ニコネ・ハンディクラフト	タイケオ・テキスタイル・ギャラリー
4	PRODUCTS	Hand-Stitched Bed Cover, Cushion Cover	Frame, Sculpture, Painting, Home Decoration	Handicraft, Accessories, Bag, Scarf	Accessories, Soft Furnishing, Tailoring, Fabrics	Silk, Cotton, Home Textiles, Accessories, Gifts	Wall Hangings, Table Cloth, Cushion Covers, Bed Spread, Curtains, Shawls, Obi
5	主な商品	キルト製品のベッドカバー・クッションカバー	フレーム、彫刻、絵画、ホームデコ	シルク・コットン製ストール、バッグ、その他のアクセサリ	シルク製品、アクセサリ	シルク・コットン製品、ホームテキスタイル、アクセサリ、ギフトアイテム	テーブルクロス、クッションカバー、ベッドリネン、カーテン、ショール、帯
6	ADDRESS	No. 49, St. 240, Sang Kat Chey Chhumnas, Khan Doun Penh, Phnom Penh, Cambodia	No. 61, St. 240, Chaktomuk, Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia	No. 33, BEO St. 178, Chey Chumnah, Daun Pnh, Phnom Penh, Cambodia	No. 33, Sothearos Corner of St. 178, Phnom Penh, Cambodia	No. 1, Unit 1, B. Dongmieng, M. Chanthabury, PO Box: 4437, Vientiane, Lao PDR	Unit 20, Saphanethong Neua Village, Vientiane, Lao PDR
7	TEL	+855-23-219-607	+855-23-986-978, +855-12-928-005	+855-23-997-979, +855-16-827-979	+855-12-962-911	+856-21-212191	+856-21-314031, +856-20-55510837
8	FAX	-	-	+855-92-827-979	+855-10-922-911	+856-21-212191, +856-21-240325	+856-21-314031
9	E-MAIL	mekong.quilts.pp@gmail.com	le.lezard.bleu@online.com.kh	polhamseila@hotmail.com	sentosa@online.com , kh_md@sentosasilk.com , supervisor@sentosasilk.com	nikone@laotel.com	taykeo1@hotmail.com
10	URL	www.mekong-quilts.org		www.khmerartisanry.com	www.sentosasilk.com		www.mekongcharm.com
11	担当者	Ms. Phann Channy	Ms. Khoem Chen	Ms. Seila Polham	Ms. Seng Takakneary	Mrs. Rassanikone Nanong	Mrs. Taykeo Sayavongkhamdy
12	会社設立年	2009年	2001年	2008年	2004年	1992年	2000年
13	Year of Establishment	2009	2001	2008	2004	1992	2000
14	従業員数	6人	18人	8人	30人	50人	16人
15	Number of Employees	6	18	8	30	50	16
16	年商	3.6万米ドル		10万米ドル	50万米ドル	22万米ドル	8万米ドル
17	Annual Sales	US\$36,000		US\$100,000	US\$500,000	US\$220,000	US\$80,000
18	輸出先				ヨーロッパ	日本、シンガポール、フランス、イタリア、スペイン、イギリス	アメリカ、日本
19	Export to (Countries)				Europe	Japan, Singapore, France, Italy, Spain, England	USA, Japan
20	コメント	<p>カンボジア初のキルトメーカー。キルト生産国であるベルギーの指導により完成度の高いキルトを生産している。色やデザインに関して、パトーンでの指示やイラストレーターでのデータ入稿が可能。また、染色テストや検針チェックなどの品質管理に対しても前向きに取り組む。すぐにも、日本市場で展開が出来る企業。</p> 	<p>アンティークを取り扱う企業。歴史を感じるブツダ、耕作釜、壺や札などが並ぶ。銅製または鉄製の壺と置物に手彫り細工を施し、アンティーク調に仕上げる技術をもつ。日本企業が探している素材と加工技術を持つ希少な企業。本物(アンティーク)を扱っているだけにリアリティの高い製品となっている。</p> 	<p>新店舗となり、取り扱い製品数もより豊富となった。大きな特徴は、産地TAKEOでのコットンストール開発。古くから培われてきた伝統のシルクストール産地を説き伏せて、古来技法を残したままさらに取扱い易いコットンストールの開発に成功。大変白い製品に仕上がっている。</p> 	<p>ハイクラスでエレガンスな製品を得意とし、EU航空会社のアテンダントユニフォームなども手がける。EU諸国の社交界で、シルクドレス、クラッチバッグを使うチャンスが多いことからEUに人気。日本では「ブライダル・ビジネスモデル」として提案。一生に一度のブライダルではピュアなシルク製のウェディングドレスやバッグ、シルクやオーガジー製の小物類、そしてジュエリーなど身につけたい。</p> 	<p>商品アイテムが豊富で確実に進化している企業。素材開発にも余念がなく、トレンドの素材の風合いを確実に表現している。特にカラーリングセンスは一年前より進歩しており、テーブルウェアなどを日本に紹介したい。現地のショップにディスプレイされたウィンドウトリートメントに、ラオススタイルのオリジナル性を感じた。</p> 	<p>伝統的なアンティーク・テキスタイルを豊富にコレクションしている会社。良質なアンティーク素材を「現代の手」でひと味違う輝きを持たせているところが特徴的。</p> 

出展社リスト

	H	I	J	K	L	M
1	Lao P.D.R. ラオス	Lao P.D.R. ラオス	Myanmar ミャンマー	Myanmar ミャンマー	Myanmar ミャンマー	Myanmar ミャンマー
2	Souphavady Lao Traditional Handicraft	OCKPOPTOK Textiles and Living Craft Centre	Bella Interior Co., Ltd.	Yin Thu Htike Silk Wear	Hnin Witt Hmone- Natural Dyed Cotton Weaving Center	Mingalar Cotton Shop
3	スパワディー・ラオ・トラディショナル・ハンディクラフト	オクポプトク・テキスタイルズ・アンド・リビング・クラフト・センター	ベラ・インテリア	イン・トゥ・タイ・シルク・ウェア	ニイン・ウィット・ナチュラルダイ・コットンウィービングセンター	ミンガラー・コットン・ショップ
4	Lao Ethnic Handicraft, Natural Dyed Cotton/Silk Fabric, Traditional Wood/Stone Carving, Bamboo Products	Shawl, Bags, Cushion Cover, Textiles	Rattan Wares, Bamboo Basket	Hand Print Silk Wear	Natural Dyed Cotton Fabric, Natural Dyed Silk Fabric, Handwoven Textile	Bed Sheet, Pillow Case, Accessories
5	天然染めシルク・コットン製品、彫刻、竹製品	ショール、バッグ、クッションカバー	竹・籐製品	ハンドプリント・シルク製品	天然染め・手織コットン製品	ベッドシート、枕カバー
6	Rd. No. 7, Ban Lakmuang, Pakse District, Champasack Province, Lao PDR	No. 23, Ban Vat Sene, Luang Prabang, Lao PDR	No. 2730-31, Thanlwin St., Industrial Zone (2) 63 Ward South Dagon T.S Yangon, Myanmar	No. 63/1, bet. 32 and 33 St., bet. 71 and 72 St., Mandalay, Myanmar	No. 15, Nan Ma Daw Qty, Amarapura, Mandalay, Myanmar	No. 63/65 (D), Yuzana Ground Fl., Zegyo, Mandalay, Myanmar
7	+865-31-212-366, +865-20-2270-8733	+856-71-253-615	+95-1-591-266, +95-1-590-213, +95-1-594-242	+95-9-5108964, +95-02-74750	+95-9-2003982, +95-2-59162	+95-9-2132568, +95-2-22776, +95-96-815427
8	+865-31-212-366	+856-71-253-615	+95-1-591-266	-	-	-
9	schanthamit@yahoo.com	veomanee@ockpoptok.com	bi@mptmail.net.mm, stellabeth@gmail.com	chawsumon.yth@gmail.com	hnin.wittmone@gmail.com	thidathida1@gmail.com
10		www.ockpoptok.com	www.myanmarattanexporter.com			
11	Ms. Keodouangchay Chanthamit	Ms. Veomany Douangdala	Ms. Ei Ei Htwe, Ms. Stellabeth Swe Zin Le	Ms. Chaw Su Mon	Ms. Nandar Soe Aye	Ms. Khin Thein Htay
12	1997年	2000年	2009年	1993年	2001年	1990年
13	1997	2000	2009	1993	2001	1990
14	5人	65人	100人	100人	16人	15人
15	5	65	100	100	16	15
16	2.2万米ドル	69.5万米ドル	100万米ドル	20万米ドル	2.8万米ドル	20万米ドル
17	US\$22,000	US\$695,000	US\$1,000,000	US\$200,000	US\$28,000	US\$200,000
18		シンガポール、アメリカ、オーストラリア	ヨーロッパ、アメリカ、オーストラリア、アジア			
19		Singapore, USA, Australia	Europe, USA, Australia, Asia			
20	<p>ハンディクラフト協会の会長が営み、伝統的な小物を集めたショップ。古典的な木彫の製品が印象的。特に、愛嬌がある、木彫の仮面に注目したい。少し手を加えると味のあるいいオブジェになるであろう。すでに同様の製品がルアンパバンにてヨーロッパ人が経営するアンティークショップに存在していたが、価格は100倍近かった。</p>	<p>1年前より、デザインはさらなる進化を遂げている。オーナーの義妹(イギリス人)がデザインしているという。流行のナチュラル志向に沿ったデザインであるが、現在の日本マーケットには存在しないものである。アパレル出身のバイヤーにコメントをもらったが、やはり反応はいい。なんらかの形で、日本に定着させたいブランドである。</p>	<p>国境近くでとれる野生のラタンを使用。生産の30%は家具、70%は小物雑貨類。韓国に総生産料の30%を輸出し、残りはアメリカやオランダ、オーストラリア、ブラジルなどだが、すべてタイ、ベトナムが仲介する。生産のシステムは発注を受け、近郊の村や家内工場に依頼。できたラタンを車で集荷し、自社の工場で検品や管理を行い発送する。人気商品はトレーやフラワーポットなど。</p>	<p>海外のテキスタイル製品が拡大する中で、伝統的なロンジーのデザインにも変化がおきている。若い女性オーナーが経営するこの会社はラベプリントを多様して、若い女性の好みに合わせた新しいロンジーのデザインを展開し、ビジネスに拡大している。主に結婚式やイベント用に使う華やかなデザインが特徴。</p>	<p>母娘で経営し、天然染めにこだわったコットン製品とシルク製品の会社。ミャンマー国内で生産される30数種のさまざまな草や木の染料を使ってストールやロンジーの材料に織り上げる。</p>	<p>コットン系は中国から輸入。織り上げたものにハンドメイドで刺繍しベッドシートや枕カバーに縫製している。技術力はあるので、アイテムを変更すれば開発可能性はある。</p>



出展社リスト

	N	O	P	Q
1	Vietnam ベトナム	Vietnam ベトナム	Vietnam ベトナム	Vietnam ベトナム
2	Artex Gobelins Co., Ltd.	Dong Thanh Handicraft Art Article Export-Import Co., Ltd.	Green Sun Embroidery Company Limited	Kim Boi Coconut Fiber Im-Export Co., Ltd.
3	アルテックス・ゴブラン	ドン・タン・ハンディクラフト・アート・アーティクル	グリーン・サン・エムプロイダリー	キム・ボイ・ココナッツ・ファイバー
4	Handmade Needlepoint and Petitpoint Embroidery	Handmade Embroidery, Bed Sheet, Pillow Case, Cushion Cover, Tissue Cover,	Bed Linen, Table Linen, Bag, Handmade Embroidery	Handicraft, Decorative Lights
5	針編み、プチポワンの刺繍	手刺繍製品、ベッドシーツ、枕カバー、クッションカバー、ティッシュカバー	ベッドリネン、テーブルリネン、バッグ、手刺繍製品	手工芸品、デコレーションライト
6	267, No. 7, St. Binh Tri Dong B Ward, Binh Tan Dist., Ho Chi Minh City, Vietnam	85, Dinh Tien Hoang St., Dong Thanh Ward, Ninh Binh Province, Vietnam	Tuan Cao Hamlet, Ninh Thang Ward, Hoa Lu Dist., Ninh Binh Province, Vietnam	87, Ter Tran Dinh Xu, Nguyen Cu Trinh Ward, Dist. No. 1, Ho Chi Minh City, Vietnam
7	+84-8-3752-1015	+84-303-875-292	+84-3-0350-2545, +84-3-0350-2535	+84-08-39202201, +84-3-8371201
8	+84-8-3726-1015	+84-303-887-366	—	+84-08-39200220
9	dvthaigf@hcm.vnn.vn	theudongthanh@gmail.com	vu.tue@fpt.vn	kimboico@kimboico.com.vn
10	www.gobelin.com.vn			
11	Mr. Dang Van Thai	Ms. Nguyen Thi Tu, Ms. Le Thi Lan	Ms. Vu Thi Tue, Ms. Pho Thi Bich Huong	Mr. Dang Quoc Hung
12	1983年	1972年	2012年	1994年
13	1983	1972	2012	1994
14		120人	21人	100人
15		120	21	100
16	17.5万米ドル	61.2万米ドル		35.5万米ドル
17	US\$175,000	US\$612,000		US\$355,728
18	イギリス、アメリカ、日本、ハンガリー、オーストリア	韓国、日本、イタリア、ドイツ、フランス	イギリス	中国、韓国、アメリカ、ドイツ、台湾
19	England, USA, Japan, Hungary, Austria	South Korea, Japan, Italy, Germany, France	England	China, South Korea, USA, Germany, Taiwan
20	<p>刺繍の技術力が非常に高く、高級レースやアパレルを扱う日本の企業との取引経験があり、信頼度・安心度が高い。高単価商品のため、百貨店や専門店などでの展開が望ましい。</p> 	<p>高い刺繍の技術をもち、海外に顧客も多く輸出経験が豊富な企業。ベトナムの歴史を語る大型の絵画のような作品を作っており、国からの信頼も厚い。ハンディクラフト以外にも不動産事業を手がけ、グループとしての事業規模が大きい。</p> 	<p>欧州への輸出を継続的に行い、海外輸出の貿易実務にも長けており安心して業務を委託することが可能。欧州へのOEM製品の完成度が高く、日本においてもOEMの対応は十分可能である。品質管理にも気を配っており、誠実さが感じられ企業である。</p> 	<p>ココナッツファイバーを使用して置物、ランプなど、ユニークな製品を製作している。ベトナムらしさがあり独自性をもも出し出している。またこの素材を使用し、ヘリコプターの水上着陸用のシート(網)も作っており、別の業態にも独自性の高いものの提案を行っている。</p> 